

L'ENTREE DANS LA CULTURE DE L'ECRIT POUR LES NSA

CHAMP/DOMAINE	<ul style="list-style-type: none"> - Maitrise de langue - Littérature / Lecture
PROBLEMATIQUE	<p>La complexité des enfants NSA nous a tout de suite intéressés. L'idée d'échanger sur les pratiques pédagogiques et l'envie d'améliorer nos pratiques de classe a été un moteur. Nous sommes partis de l'idée que l'entrée dans l'écrit pour les NSA est différente d'un enfant ayant été scolarisé. Ce public doit bénéficier d'une attention particulière et leur compréhension ainsi que leur adhésion au système éducatif français est un enjeu primordial.</p>
BUT ET OBJECTIF	<ul style="list-style-type: none"> - aider à la préparation de séances - aider les collègues à prendre en compte les élèves NSA
LA CONCEPTION	<p>Le projet a démarré grâce à des discussions entre enseignants autour des difficultés à faire entrer les NSA dans la culture de l'écrit. Nous avons partagé nos expériences et nos problématiques au sein de la classe. Nous avons consulté des ouvrages et des sites internet sur la culture de l'écrit. Nous n'avons pas trouvé beaucoup de ressources par rapport à ce sujet concernant les NSA, nous avons donc élargi nos recherches à l'entrée dans l'écrit au sein de l'école maternelle. Nous n'avons pas eu le temps d'expérimenter la progression en classe, cependant nous programmons celle-ci à la rentrée prochaine.</p>
POINTS DE VIGILANCE	<p>Cet outil bénéficie d'une progression qui doit être respectée afin d'amener l'élève vers la culture de l'écrit. L'écrit est introduit au fur et à mesure des séances dans une logique d'appropriation.</p>
FORME DE L'OUTIL	<ul style="list-style-type: none"> - document rédigé / doc papier - fiches de préparation
BILAN	<p>Nos recherches nous ont permis de cerner la complexité du rapport à l'écrit pour les NSA. En complémentarité de nos pratiques pédagogiques, nous avons, dès le début, été conscients de la nécessité de produire des séances d'apprentissage ayant le plus de sens possible pour l'enfant afin que ce dernier adhère et entre dans les activités proposées.</p> <p>Ce travail a été bénéfique car il a amené une construction de séances concrètes et cohérentes les unes par rapport aux autres à mettre directement en place dans la classe.</p> <p>C'est le cas de l'activité cuisine qui a été proposée dans le projet. Cela a permis une entrée dans l'écrit à partir de choses concrètes vécues en classe. Cette activité a permis l'implication de tous. Les élèves étaient acteurs et comprenaient le sens des écrits proposés, que ce soit pour suivre une recette ou encore pour garder une trace de ce qui a été fait. Cela a permis de construire et /ou de renforcer l'idée qu'on écrit pour quelque chose. Les élèves ont compris que noter les étapes d'une recette leur permettait de la conserver pour plus tard. Cela fait écho aux</p>

	<p>différentes fonctions de l'écrit, qui sont généralement abordées dès l'entrée en maternelle, et dont avons parlé dans la première partie de ce projet.</p> <p>Partant du postulat de faire entrer l'enfant dans la culture de l'écrit, il est impératif de le faire adhérer aux activités, qu'il perçoive l'utilité des apprentissages et donc, dans un premier temps, que ces apprentissages s'articulent autour de d'expériences et de lieux rencontrés dans la sphère familiale puis scolaire.</p> <p>Nous avons gardé tout au long de la rédaction de ce document ce fil rouge en tête.</p>
ANNEXES	Bibliographie
SOURCES	<p><u>Ouvrages :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - L'entrée dans la culture de l'écrit, Jacques Bernardin - Comment les enfants entrent dans la culture écrite, Jacques Bernardin - La lecture : une pratique culturelle, Pierre Bourdieu - L'écriture avant la lettre, Emilia Ferreiro - Entrée dans l'écrit : de la maternelle au CP, Canopé - Vigotski : lectures et perspectives de recherches en éducation, Michel Brossard. - Comment les enfants entrent dans la culture écrite, Retz, Paris, 1997, réédité en 2002, Jacques Bernardin. - Le savoir-lire aujourd'hui, Retz, Paris, 2007 Gérard Chauveau. - Le français langue seconde. Comment apprendre le français aux élèves nouvellement arrivés, Hachette Education, Paris, 2009 Gérard Vignier. - Le français langue de scolarisation. Pour une pédagogie réaliste, PUF, Paris, 2002. Michèle Verdelhan-Bourgade. <p><u>Sites internet</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - L'acculturation à l'écrit en CP, Marianne Tiré et Anne Vadcar - Lidil : revue de linguistique et de didactique des langues. - Repères : recherches en didactique du français langue maternelle.